

Prețul abonamentului
Pe 1 an . . . Lei 150.—
Pe 1/2 an . . . Lei 80.—
Pentru autorități și instituții 500 Lei anual.

TRIBUNA

Ziar Național Independent

Pentru Ardeal și Capitală.

Asociațiunea Culturală „Astra”

Redacția: Sibiu, Str. . . . 42

Director: Sibiu

Nicolae Coman Dr.

Anunțuri:

Rândul m/m 2,50 Lei
în pagina de text 4,50 Lei.

Chemare telefonică:
Sibiu No. 50.

Procesul Skoda.

C. Dimitriu (președinte) — Domnule martor, veți povesti ceea ce știți în legătură cu viitoarea . . . cu semnarea, mai bine, a contractului dintre . . .

Cazimir — Eu nu știu precis că . . .

Zaharoff — Ce știți dumneata?

Cazimir — Că treceam odată . . . pe stradă și m'a salutat un fost ministru . . .

Valer Pop — Cu ce va salutat acel fost ministru? — Cu pălăria?

Alexandrin — Ori cu căciula?

Valer Pop — Foarte bine ați pus întrebarea. Să ne convingem dacă era iarnă sau vară.

Corul — Oi fi mata Valer,
Dar eu sunt cavaler;
Poftim și popă ești,
Eu pop între Popești.

Gr. Iunian — Dumneata, dacă nu mă înșel, ai pomenit un fost ministru. Vă rog să ne precizați, la cine vă referiți . . .

Trancu-Iași — Cine eu?

Zaharoff — Ba, nu — doctorul Nicolae Lupu.

Cazimir — Imi fuge pe limbă . . .

Col. Șeinescu — Onorată comisie . . .

C. Dimitriu — Poftim, vorbește dumneata.

Cl. Georgescu — Ce-i fuge lui pe limbă a intrat în gura lui Uică . . .

Zaharoff — Adică!? . . . Vă rog, continuați . . .

Corul — Dacă lupii, șerpii, câinii
I-am închide la Arsura,
Osanale-am face pâinii,
Lichidând harababura.

Traucu-Iași — Mie mi-a spus profesorul Mihalache Dragomirescu, pe care cred că l'am întâlnit la Sovata, că articolul meu despre Eminescu Economist a fost elogiat de Iuliu Maniu . . . și . . .

Pamfil Șeicaru — Domnule Cazimir . . . Sunteți avocat? . . .

Cazimir — Știe Octavian Goga . . .

Doctorul N. Lupu — Mirto s'a convins din cifru Skodei că Tillea ar fi afirmat că el nu știe ce-a vorbit Pamfil Șeicaru de unul singur, atunci când se afla pe Marea neagră . . .

Corul — Poftim la nenea Mihalache,
Ar vrea acum să ne'nvețe
Ce nici bunica n'a'ndrăznit:
Copilării la bătrânețe.

Tillea — Despre milioanele încasate de către domnul Iunian a fost numai un svon . . .

Valer Pop — Șade frumos, domnule Tillea, ca un fost ministru să compromită un om de cinstea și priceperea domnului G. Iunian . . .

Dr. N. Lupu . . . Numai după svonuri . . .

Mirto — Cine dracu mai crede și pe Tillea.

C. Dimitriu — Domnule Tătărescu, generalul Uică ne-a spus rândul trecut că ar fi cîștit în jurnale despre niște băi . . .

Tătărescu — Eu nu sunt ministrul sănătății . . .

Gr. Iunian — Această o știm noi . . . Totuși, ce știți despre băile amintite.

Corul — Scade, Doamne, la Giagoga
Numărul de găinari,
Căți votanți avea-va Goga
Pe otava-i Rășinari.

Tătărescu — Poate cu Ulpia Trajana . . .

Zaharoff — Păi, vezi! . . .

Alexandrin — Iată că știi ceva . . .

Dr. N. Lupu — Tătărescu — așa ar fi spus Löwenstein — ci-că vrea să mute băile Budachi la Herculan . . .

Valer Pop — Gândiți-vă bine . . . la Herculan . . . ?

Mirto — Eu auzisem că la Augusta . . .

Cazimir — George Brătianu, . . . domnilor, . . . eu aflând că georgiștii vor ține o'ntunire la Târgul Ocna și Podul Iloaiei . . . m'am pus în legătură . . .

Gr. Iunian — Cu cine? . . .

Colonelul Șeinescu — Eu m'am pus în legătură . . .

Valer Pop — Nu faceți o eroare? Parcă vorbea martorul Cazimir . . .

Gen. Uică — Eu ce știu? . . .

Colonelul Anton Popescu — Cece am știut, eu v'am spus tot . . .

Corul — Cât petrol și câte lemne
Se găsesc în țara asta;
Nu e'n firea ei, pe semne,
Cum de nu s'aprinde, proasta!

Zaharoff — La Sarmisegetuza . . . e vorba de un stadion, domnule Voicu Nițescu, nu de băi, cum spui dumneata.

V. Nițescu — Eu . . . și cum v'am spus.

Valer Pop — Dar pân'acum nu spuseși nici pe dracu.

Gr. Iunian — Domnule Maniu, ce știți dumneavoastră despre domnul Voicu Nițescu . . . A vorbit domnia sa cu Macek? . . .

Macek — Voicu Nițescu, pe vremea când era ministru de agricultură s'a distins . . .

Seletzky — Foarte drept . . .

Gen. Uică — E singurul specialist, care a îndrăznit să combată rugina grâului pe teren . . .

Trancu-Iași — Și asta minte . . .

Zaharoff — Desigur . . .

C. Dimitriu — Cum o să ruginească grâu? . . .

Seletzky — Ruginește dacă îmbraci bobul într-o cămașă de platină . . .

Valer Pop — Dar ce este cu bariera?

Gr. Iunian — Să ne precizeze domnul Dem Pand Popescu . . . Dumnealui trebuie să știe ceva despre barieră.

Corul — Să combați rugina-afară?
Vil cu teorie nouă
Geniule; dar n'o s'apară
Iarăși, când și 'n casă plouă?

Șeinescu — Băile vor fi clădite la Grădiștea . . .

Gr. Iunian — Dar ce-l cu bariera? . . .

Trancu-Iași — Intr'adevăr prefectul de Muscel, Iacomîn, pusese bariere pe șosele . . . pe vremea ultimei noastre guvernări . . . dar le pusesese ca să împiedice morții dela vot . . .

D. P. P. — Atunci de ce m'au oprit pe mine jandarmii, căci eram președinte și încă viu.

Oct. Goga — Exact . . . la 1926 . . . eu eram ministru de interne. După căderea guvernului, am fugit dela averescani . . .

Zaharoff — Din pricina barierelor?

Cazimir — Ca și dela Turlucaia . . .

Șeinescu — Președintele partidului . . .

Valer Pop — Da, Simion Măndrescu . . .

Gr. Iunian — Ce știți; mai precis ce legătură există între partidul, nu știu cum se numește al domnului Măndrescu și contractul Skoda? . . .

Corul — Fii mândru nene Simioane,
Căci te văzuși cu un partid,
Lipsit cu totul de ciolane,
De Skoda, glava și P. A. R. I. D.

C. Dimitriu — Comisia, în unanimitate dispune cîștirea imediată a d-lui C. Tănase.

C. Tănase — Gata s.l..

Valer Pop — Foarte bine. Bagă de seamă, ai jurat . . .

Gr. Iunian — Domnule Tănase, cum picași dumneata așa repede . . .

Tătărescu — O fi fost și el . . .

Dimitriu — Nu vă spuneam eu . . .

C. Tănase — Eram spectator . . .

Macek — Havel . . .

Gr. Iunian — Destul, domnule Macek, ni s'a acrit de atâtea minciuni . . .

Valer Pop — Domnule Tănase, ai jurat . . .

C. Tănase — Păi aștilași nu jurară pe onoare . . .

Gr. Iunian — Și dumneata pe conștiință . . .

C. Dimitriu — Ce știți, domnule, scoate-ne din acest impas . . . Nu mai știu cine minte și cine spune adevărul . . .

C. Tănase — Eu ce să știu? . . . Mie mi-au spus artiștii mei că mă vor părăsi curând . . . Au ajuns șomeri. Vedeți, onorată comisie, altă dată ne mâncau ploile . . . Azi pică lumea de zăpușală . . . dar grădina e pustie . . . M'ați nenorocit. Skoda, fi v'ar a dracului, să vă fie . . . Voi m'ați întrecut cu reprezentările voastre . . . Toată țara plătește . . . adică fiecare cetățean plătește un jurnal cu 3 lei și se distrează toată ziulică . . . Fi-v'ar a dracului Skoda, să va fie. Pe mine m'ați mânca fript. Imbogățiți jurnalele, voi luați diurne . . . O să dea faliment și Mamaia și Căciulata și Sovata și Shakespeare . . . Sărăcuțul de el . . .

Corul — Au pierit de multă vreme

Ghefele cu gumilastic.

Azi când țara n'reagă geme,

Faceți codul mai elastic.

Dem. Pand Popescu.

Inaugurarea târgului de mostre dela Sibiu

Cu deosebită solemnitate s'a deschis astăzi marele târg național de mostre din orașul Sibiu. Au participat: I. P. S. S. mitropolitul Ardealului Nicolae Bălan, d-nii miniștrii ing. N. Teodorescu dela industrie și Al. Lapedatu dela culte și arte, Ion Lapedatu fost ministru, general Vasilescu Cristea, prefectul județului, N. Regman, primarul municipiului, E. Piso, dr. Vasile Stan, vicarul și arhierul mitropoliei; senatorii: N. Benescu Boiu și Simian, Harjescu, director general al ministerului de industrie și comerț, dr. N. Comșa-Sibiu, etc. etc.

Oaspeții au sosit în gara Sibiu la ora 9.40. Aci au fost primiți de un numeros public în frunte cu prefectul județului, președintele comisiei interimare, Al. Barbat, directorul târgului, întreaga comisie interi-

Nu aruncați banii la loteriile streine: jucați cu încredere la „Loteria Statului Român”

mară dela camera de comerț, negustori și comercianți din Sibiu și județ, aici au urât bun soști, din partea municipiului d. dr. E. Piso, din partea județului d. prefect N. Regman și din Partea Camerei de Comerț d. Al. Bărbat.

Dela gară înalții oaspeți au plecat la prefectură de unde s'au îndreptat spre catedrala ortodoxă, unde s'a oficiat un tedeum pentru sărbătorirea numelui M. Sale Regina Maria.

RECEPȚIA DELA CAMERA DE COMERȚ

La ora 11 jum. în sala de ședințe a Camerei de comerț, s'a dat o recepție.

D. Al. Bărbat a arătat fazele prin care a trecut Camera de comerț din Sibiu din 1927, dată care coincide cu înființarea ei. Accentuiază un deziderat important al comercianților și industriașilor din Sibiu Alba-Iulia și R. Vâlcea, de a se construi linia ferată Râmnicul-Vâlcea—Curtea de Argeș, punerea ei în legătură cu capitala țării, cu apusul prin Arad, Vințul de Jos, Ocna-Sibiului, apoi prin pasul Turnu-Roșu la București.

Alte puncte înfăptuite în programul economic au fost înființarea de întreprinderi comerciale, organizarea târgurilor de mostre, o administrație internă gospodărească, prin care s'a ajuns la excedente serioase precum și la cele două imobile ce aduc un venit anual destul de important. A mulțumit d-lui ministru Teodorescu pentru sollicitudinea arătată față de Sibiu ca centru economic, insistând ca această urbe comercială să aibă și mai departe Camera de comerț, altfel rămâne numai o singură secțiune, legală de cînd s'le ce alt centru îndepărtat.

D-sa a relevat munca depusă de conducătorii antecedenți al Camerei de comerț, precum și energia și priceperea d-lui prim-secretar al Camerei de comerț Valer Bozdoc, de a organiza târguri.

În numele Sfatului negustoresc român din localitate a vorbit d. Martin Nicolae, președinte. D-sa a expus toate aspirațiile și realizările asociațiile profesionale românești. Între altele a spus: «Ne veți permite să desprindem câteva concluzii pe marginea târgului de mostre. Mulțimea și varietatea produselor expuse ca și executarea și calitatea lor fac dovada certă că o parte din ele au atins gradul de perfecțiune al produselor străine similare: unele le-au întrecut chiar, iar celelalte nu sunt prea distanțate de acest grad. Stadiul acesta al producției noastre justifică încurajările legiferaute până în prezent. Rezerve asupra industriei noastre nu s'ar putea face decât sub un singur raport: acela al prețului de vânzare al produselor, iar aceste rezerve se mărginesc la un număr restrâns de produse, din cari însă târgul nostru de mostre nu cuprinde nici unul.

În numele industriașilor sași a vorbit d. Hans Jickel.

D. ministru Teodorescu a mulțumit pentru omagiile ce i s'au adus d-sale și guvernului, a promis că va avea în viitor acea sollicitudine, care a avut-o și în trecut pentru interesele economice ale Sibiului, fiindcă s'a convins că acest centru este o citadelă a comerțului și industriei naționale.

La târgul de mostre

Dela Camera de comerț oaspeții s'au îndreptat spre târgul de mostre, unde s'a oficiat un scurt serviciu religios de protopopul Cioran, înconjurat de un sobor de preoți la care a asistat pe lângă d-nii miniștri și cei de înaintea, I. P. S. S. Bălan și mitropoliei Vasile.

După serviciul religios, d. ministru Teodorescu, în calitate de președinte de onoare, declară târgul deschis.

Au vorbit: protopopul Cioran, președintele Camerei de comerț; dr. Al. Bărbat, care a arătat desvoltarea târgului de mostre actual, la care participă reprezentanții tuturor industriașilor din țară, în număr de peste 200. Dacă actualul târg național de mostre, față de cele 2 din anii 1929 și 1934, cari au fost numai expoziție, cel de anul viitor va fi internațional.

S'a trecut apoi în revistă toate pavilioanele, înalții oaspeți oprindu-se în fiecare parte și felețind pe expozanți.

Banchetul

La ora 2.30 d. a. s'a dat la pavilionul expoziției un banchet

I. P. S. S. mitropolitul Balan al Ardealului, primit cu ovațiuni, a spus următoarele: În numele bisericii noastre ortodoxe țin să felicit pe acei cari ne-au lăsat convingerea, că pe lângă greutățile vremii sunt și evidente semne de progres pe terenul economic. S'a întâmplat ca ziua aceasta atât de importantă pentru economia națională să fie și aniversarea numelui mult iubitei M. Sale Regina Maria. În toate bisericile noastre s'au făcut rugăciuni pentru slăvita noastră Regina Maria. Se cuvine ca din mijlocul nostru, să ne gândim la acel care stă în fruntea statului nostru, Regele Carol II, și să-i urăm zile îndelungate, spre a ne putea conduce cu devotamentul, de care dă dovada, pe căile civilizației și ale progresului. Am spus că ziua de azi are pentru noi semnificație de progres. Lumea o vede prin ochelarii săi prin prisma concepției de viață, pe care o mărturisește. Sunt temperamente cari înclină spre pesimism și văd viața în colori întunecoase. Consider lumea aceasta nu ca cea mai bună, care a fost realizată nici viața cu toate bucuriile ca cea mai bună, nici ca cea mai rea. Pentru noi această lume este destul de bună. Fericit acela care poate contribui cu ceva, din partea sa, la ridicarea lumii acesteia.

Înaltul prelat aduce apoi un cuvânt de îmbărbătare pentru guvern, care contribuie atât de mult, în mijlocul crizei, la progresul țării și neamului. Avem fericirea de a avea în mijlocul nostru pe doi valoroși membri ai guvernului. Li cunoaștem cu toții și le apreciem meritele și sentimentele ortodoxe cari le încălzesc inima.

I. P. S. S. mitropolitul dr. Bălan a exprimat omagii d-nii ministru Lăpădatu, pentru opera înfăptuită în legea pentru biserică.

D. Bărbat președintele Camerei de comerț, a salutat pe d-nii miniștri în numele organizatorilor acestui târg de mostre și le-a exprimat mulțumiri pentru bunăvoința manifestată.

D. N. Regman prefectul județului, a exprimat omagii d-lor miniștrii. Felicită, în numele județului, pe expozanții, cari au făcut mari sacrificii, spre a da un aspect cât mai civilizat acestei inițiative laudabile. Roagă pe domnii membri ai guvernului să sprijine această inițiativă pentru că la anul viitor Sibiul să organizeze în inima lui, un târg de mostre internațional, așa cum au făcut atâtea țări. Pentru lucrul acesta este nevoie însă ca expozanții să fie ajutați, iar industria încurajată. Făgăduiește tot concursul său pentru ca Sibiul să devină un mare centru economic, cultural și național.

D. ministru Al. Lăpădatu:

Mulțumesc d-lui prefect Regman pentru cuvintele exprimate. Cred că sunt în asentimentul general să mulțumesc și I. P. S. S. mitropolitul Bălan al Ardealului pentru cuvintele sale încurajatoare. El reprezintă cea mai frumoasă figură a bisericii ortodoxe din Ardeal. Nu voi uita cîndva concursul cald și luminat pe care înaltul prelat mi l-a dat, în clipa când urma să ia ființă legea pentru unificarea bisericăscă.

D. Fabricius: Mulțumim d-lor miniștrii pentru sprijinul acordat industriei românești. Se bucură că în fruntea ministerului industriei se găsește un om ca d. N. Teodorescu.

D. N. Penescu, senator, în numele trupului parlamentar de pe lângă sfaturile negustorești, s'a asociat la cuvintele de căldură manifestate pentru înalții oaspeți. D-sa a relevat unele importante probleme ce s'au desbătut în parlament de către aleșii camerelor profesionale și rolul acestora în rezolvarea atâtor chestiuni de ordin economic financiar. Este o mare satisfacțiune când se constată că aici, în Sibiu s'a putut organiza acest târg, atât de apreciat, iar dv. d-le ministru, care vă pricepeți atât de bine, în rezolvarea problemelor de cale ferată, sunteți chemat să puneți pe lîndă guvern, un cuvânt stăruitor pentru ca linia ferată, Sibiu-București să poată lua ființă mai urgent. O cere industria națională din această regiune, o cere tot Ardealul. Nu se poate vorbi de problema economică dacă n'avem rezolvată problema transportului rapid.

D. senator Penescu a arătat apoi că reprezentanții industriei românești pregătesc alte noi manifestări de realizări pozitive.

A mai vorbit d. Dachler, directorul uzinei electrice.

D. ministru N. Teodorescu după ce mulțumește I. P. S. Mitropolitului pentru cuvintele sale, spune: Am fost foarte fericit când am constatat că muncă s'a depus aici pentru reușita acestui târg. Voi fi interpretul dvs. pe lângă guvern spre a se cunoaște așa cum trebui ostentile dvs., precum și spre a se aviza la îmbunătățirile de care aveți nevoie și de care a vorbit cu atîta inimă d. senator Penescu. Desigur că aceste exemple vor fi cât mai des repetate pentru că după cum a constatat, industria noastră a ajuns la un apogeu demn de invidiat.

Avem toate materiile prime ce ne trebuie, ca să putem întreprinde orice acțiune în domeniul economic.

La ora 4 d. a. banchetul a luat sfârșit.

A urmat desfășurarea unui impozant cortegiu alegoric la care a colaborat toți reprezentanții industriașilor din orașul Sibiu.

La ora 6 d. a., înalții oaspeți au fost invitați de I. P. S. S. Mitropolitul Bălan să viziteze căminul scriitorilor și al ziariștilor dela Sâmbăta

Vr'o șase porci și două porumbițe.

În acest sublim chaos,
Tot-mi pare caraghios;
Omul însuși e scabros,
Fie'n față, fie'n dos.

M'a ferit Cel de sus de morbul antimilitarist. Din contră, nu există cetățean, care să proslăvească în gura mare calitățile soldatului român: tenacitate, spirit de sacrificiu, docil și răbdător.

N'a existat român, care să nu se bucure la 10 Mai, la ziua Eroilor și chiar la Bobotează — la defilare. —

De copil iubeam uniforma vânătorilor. Sunt cel dintâiu, care aduc elogiul celor mai mulți ofițeri — binecrescuți, studioși, însufleșiți de cald patriotism.

Dar îmi este penibilă așternerea celor ce urmează.

Porcii și porumbițele din Chișinău! Am citit în jurnale cum vr'o 2 ofițeri, un profesor de școală secundară, un agent de poliție, precum și o ordonanță, au înfipt ghiarele în două felițe, târându-le, apoi, în apartamentele dlui profesor — director de bancă, pare-mi se.

Două ciasuri biețele copile s'au luptat cu porcii. O bestie de locotenent cu ochii injectați, puneă fluierul pathefonului, să nu se audă țipete în stradă.

La urmă, victoria și pacea au fost câștigate de porci, reușind să imobilizeze picioarele porumbițelor.

Porcilor, voi sunteți elemente civilizatoare în Basarabia nenorocită?

Ați pângărit altarul în care a oficiat poetul rus Pușkin, orașul în care prințul poeziei a suferit exil.

Domnule „Profesor de liceu — educator al tineretului“, „domnilor ofițeri bravi“, „domnule Teacă“, sentinelă de hasna“, după ce vor fi relațiile cu U. R. S. S. fapt împlinit, voi stăruți să fiți trecuți la excepțional pentru decorație:

„Mitra lui Rasputin“.

Dem. Pand Popescu.

Răspuns amenințărilor D-lui Vătășan, Directorul Băncii „Albina“

În urma celor publicate de noi în numărul al ziarului nostru direcția băncii „Albina“ din Sibiu a devenit furioasă, dar neputându-se răzbuna pe noi a căutat să intimideze, iar apoi să se miorlăie în fața victimei, adică a deponentului Simion Schiau, din Sibiu. — Relatăm din nou pe scurt cazul. D-l Simion Schiau avea la banca „Albina“ o depunere de 150.000 lei. Imbolnăvindu-i se soție, a internat-o în sanatoriu, iar medicii au stabilit că se impune o intervenție chirurgicală urgentă. S'a calculat, că pentru întreținerea în sanatoriu, costul operației etc. are nevoie de 15.000 lei. Nefericitul soț și deponent cu sufletul îndurerat și lacrimi în ochi, a alergat la d-l Vătășanu, directorul general al băncii „Albina“, rugându-l ca din depunerea sa de 150.000 lei să-i dea 15.000 lei, având în vedere situația disperată în care să află. D-l Vătășanu nu-i a oferit decât 1500 lei, spunându-i că nu poate să-i dea mai mult din depunere, dar dacă dorește, poate să-i împrumute cu 80% dobândă cu

Vizitați marele TÂRG DE MOSTRE SIBIU - - 20 Iulie - 10 August

Participă cele mai mari
și mai variate industrii din
întreaga țară !

REDUCERE
50%
pe C.F.R.

REDUCERI INSEMNAȚE LA
HOTELURI RESTAURANTE
ȘI PRĂVĂLII !

Extinderea Târgului peste 18.000 m²

Printr-o eroare de paginatie continuarea art.
Răspuns amenințărilor Dlui Vătășan, Di-
rectorul Băncii „Albina“, se află la pag. 5.

Firmele expozante

(URMARE)

Societatea „Distribuția Petroleului“ din București, expune prin Depozitul său din Sibiu, următoarele produse ale rafinăriilor Steaua Română, Astra Română și Româno-Americană : *Benzină* de aviație, automobile, pentru curățat pete și parchete ; *Benzină grea* și *Motorină* pentru motoare industriale, agricole și mori țărănești ; *Petrol* lampant, pentru iluminat și tractoare ; cca 40 soiuri *Uleiuri minerale*, *Acetizinafenici*, pentru fabricarea de unsoiri și produse chimice foarte variate ; *păcură* pentru ars la calorifere, la orice fel de cuptoare, cazane de aburi, locomotive, vapoare, pentru uns osiile carelor, etc. ; *parafină* pentru fabricarea de lumânări, vaselină, cremă de ghete, ceară de parchete etc. ; *Bitum* și *smoală* pentru asfaltări de străzi și pozele, pentru fabricarea cartonului, fabricarea lacurilor și cernelurilor, izolații electrice etc. ; *Cocs* din *păcură* pentru ars la calorifere, la sobe de teracotă, de faianță, de majolica, fabrici, etc., de minim 8500 calorii, arde fără fum, fără mires și nu lasă cenușă.

Pentru ungerea tuturor automobilelor, autocamionelor, tractoarelor, motoarelor „Desel“, etc., expune în bidoane și vârsat, uleiul mineral „OSIN“ fabricat special în 10 calități ce se aleg special după o tabelă de ungere pentru fiecare marcă de mașină.

Acest ulei îndeplinește toate cerințele unei perfecte ungeri, ceea ce se dovedește atât prin Buletinele de analiză oficială, cât și prin mii de certificate ce le posedă societatea dela cele mai mari instituții, fabrici și automobilești renumiți din țară și străinătate. Societatea are depozite răspândite pe întreg cu prinsul țării, în toate orașele mai principale.

„Petroșani“ S. A. de cărbuni, cu sediul în București, prezintă pe lângă toate soiurile de cărbuni și brichete, oparătul automat „Autocalor“, pentru arderea cărbunilor în mod rațional.

Acest aparat este un focar automat de cărbune, fabricat în scop de a obține o combustie absolut perfectă și fără fum.

Prezintă o mulțime de avantaje, dintre cari amintim : arde în mod rațional și automat cărbunii cel mai ieftin și cât mai complet posibil ; reglează automat regimul combustiei, după cererile de căldură ale instalației ; suprimă aproape complet mâna de lucru pentru focărit, scutind pe proprietar de corvezile ce le necesită încălzitul cu mâna, încălcările repetate ale grătarului, etc. etc.

Există mai multe soiuri de aparate „Autoralor“ pentru căldări diferite, fabricate din fontă sau fier.

D. Mocloarnița București, prezintă un stand admirabil cu articole de pirlare, încălțăminte, articole de volaj, articole de sport, confecție civilă și militară.

Calitatea produselor marele industriaș și bun român Mocloarnița, afirmăm că este de o soliditate neîntrecută.

Gromen & Co. din Cisnădie jud. Sibiu, Prin munca neobosită a dlui Gromen jun. a reușit să producă cu mașinile cele mai moderne : tot felul de stoffe din mătase artificială și pentru confecția costumelor de dame și domni ; ducese, pentru corsete, plapome, pături de dame și bărbatești, panglici pentru pături de dame și bărbatești.

Produsele acestei renumite industrii se găsesc de vânzare în toate magazinele de modă mai bune.

Societatea pentru Industria Textilă fabrică de postav Buhuși, este cea mai mare și mai veche (1885) industrie textilă din România. Standul prezintă cinci soiuri de fabricație :

Stoffe de modă pentru dame, stoffe Kammgarn

pentru domni, stoffe Cheviot pentru domni, postavuri și stoffe țărănești și țesături de bumbac.

Fabrica lucrează cu cca 3500 muncitori ; are peste o mie de rășboale cu 13.300 fusuri.

„Lica“ Industrie alimentară Sibiu.

Di Carol Albrecht, proprietarul acestei industrii, prin muncă neobosită și-a dezvoltat în Sibiu, în timp de peste 30 ani, una dintre cele mai mari întreprinderi a industriei alimentare din țara întreagă.

Standul hygienic aranjat cu un gust ce stărnește pofta tuturor vizitatorilor, prezintă : *Brânză de Liptau* și *săculască* (o specialitate ardeleană) unt desert și smântână pasteurizată, iauri *Emmenthaler Trappist*, *Gouda*, *Olanda*, *Derby*, lapte pasteurizat etc.

Din belșugul produselor mai prezintă *Neapolitane* frumos executate în diferite forme și ambalajuri, *lălanțite* îmbrăcate cu ciocolată, buline pentru torte biscuits și în fine conserva de cafea și cornuri artificiale în plăci bare și țevi numite „Orlatith“.

Produsele „Lica“ se găsesc în toate magazinele mai bune de coloniale.

Despre celelalte firme expozante vom vorbi în numerele viitoare.

Sărmanul Dollfuss...

Uciș în mod mișelesc a căzut la postul său de comandă cancelarul Dollfuss al Austriei, în timpul unui consiliu de miniștri.

Luptător convins pentru independența Austriei cancelarul Dollfuss a jucat în ultimii ani un rol foarte important în politica Europei Centrale.

Pentru România și Mica Înțelegere în special și pentru pacea Europei în general, hotărârea cancelarului ucis, de a menține independența Austriei, a fost de mare importanță. Național-socialiștii austriaci doreau Anschluss-ul, adică unirea Austriei cu Germania, ceea ce ar fi însemnat o sporire a puterii germane în paguba Micii Înțelegeri și o legătură directă cu Ungaria revizionistă, iar aliații noștri Cehoslovacia ar fi fost înconjurată de trei părți de dușmani.

Înfăptuirea Anschluss-ului putea provoca un nou război în Europa, iar dacă până azi această unire a Austriei cu Germania nu s'a înfăptuit, în cea mai mare măsură se datorează fostului cancelar Dollfuss. El a căzut la datorie ca o victimă a convingerilor sale !

Criminalii cari l-au răpus nu pot avea nici o scuză, căci odată rănit, n'au permis să i-se dea ajutorul medical ce i-se dă oricărui muritor de rând !

De aceea se impune aplicarea maximului de pedeapsă !

Oamenii cinștii, deplâng moartea acestui martir al convingerilor sale cinstite și al păcii europene !

Sărmanul Dollfuss...

N. C. DROC

Să înceteze tâlhăria

În atenția d-lui prefect N. Regman

De un timp încoace orașul Sibiu e invadat de excroci, șnapani și tot fel de pungași, cari înșeală lumea cu diferite sisteme.

Noi ne am făcut datoria și am semnalat la timp chestiunea, atrăgând atenția dlui prefect N. Regman, care a și dat imediat ordin

Chesturii Poliției ca toți acești șnapani, să fie expulzați de pe raza orașului !

Nu știm dacă ordinul dlui prefect Regman s'a executat ori nu, dar știm că zilele trecute am descoperit din nou și pentru a cuma acest rău, m'am transformat în agent polițienesc și cu ajutorul unui gardian public am dus la Chestură trei indivizi, cari în fața mea au înșelat niște cetățeni naivi.

Care a fost rezultatul ?

Li-s'a tras o bătaie, iar apoi au fost lăsați liberi, iar ei și-au continuat și își continuă azi meseria, înșelând țărani și lumea naivă prin Târgul Vitelor, Piața Gării, str. Gușteriței și Piața Cetății (19 Vechiturilor lângă fabrica A. Rieger).

Interesându-ne despre această chestiune care a ajuns o adevărată plagă a orașului, am aflat că într'un timp șeful ee secție I. Vlad din Chestura Sibiu a băgat groaza în acești pungași, dar ar fi avut neplăceri din partea unor camarazi, cari sau supărat că s'a amestecat în asemenea chestiuni.

Rezultatul a fost că numitul nu s'a amestecat și i a lăsat în pace !

Putem afirma că azi Sibiu a ajuns o adevărată pepenieră a hoților și pungașilor.

Zilele trecute în plină piață (Piața Mică) i s'a luat cu forța din mâna lui Ioan Izdrailă domiciliat în str. Olariilor din Rășinari, într'un fișic de 500 lei, aproape 300 lei, de un pungaș, care văzându-l că a scos fișicul, s'a repezit la el și ia zmulș această sumă.

Zadarnic a strigat și alergat după hoț, n-l-a putut prinde ! Acestea s'au înfăptuit în plină zi de târg !

Cu ocaziunea târgului de mostre ne-a invadat pungașii de buzunare.

Pentru remedierea acestei plăgi se impune următoarele :

1) Toți acești șnapani să fie expulzați de pe raza orașului și trimiși din post în post la comunele unde sunt născuți și unde au domiciliat, fiind obligați a se prezenta zilnic la amiazi la șeful de post.

2) Toate autorizațiile — fără excepție — pentru jocuri de noroc sau distracție să fie anulate, dându-se ordin și primărilor să interzică pe viitor.

Facem acest apel dlui prefect N. Regman care știm că e om energic și nu tolerează cuprinsul orașului asemenea hoții.

Cârnații din Covaci

de DEM. PAND. POPESCU

Preferăm cu toți românii
Printre genuri literare
El ne amintește anul
Când clipeam pe servito

Trec de partea Ministerului Instrucțiunii.

Are dreptate. Nici nu se putea altfel. Doct. Anghelescu, cel mai aprig continuator al fericii adormit Spiru Haret, a signalizat pe cei mai scriitori oficiali români prin sentința : bună poezie, literatură de corupție a școlărilor.

Așa e.

O avalanșă de pornografie în proză și versuri cală năpădește la toate colțurile.

Trubadurii cerșetori de lux, în goana după mângălesc tone de hârtie cu tot soiul de fapte verșe, îmbibate de trivialități și afățări sexuale, în căndu-se în titluri și coperte, transpirând duhoare prostituei. Nu poezie, nu spirit critic, nu istorie religioasă, nu morală. Istoria literaturilor cunoaște rareori asemenea zise de aur și perioade ale căderii.

Cine s'a ocupat cu asemenea studii seamă că marii creatori au scris puțin, foarte capodoperele se numără pe degete, ele au monumente ale civilizației, concentrând în ele

întregi, după cari se jese istoria, cinstită, nu cea tendențioasă făurită de istoriografi.

Ori, la noi, abundă tone de maculatură, de sedocși și de samsarlăcul editorilor, așșderi ignoranți în ale culturii. Un lucru netăgăduit, cultura țării noastre, incontestabil, este un regres, în primul plan trecând sporturile.

Atunci cum să clarificăm fenomenul straniu când răsar atâtia romancieri. Școala de abia își mai poartă ponosul. Rezultatele se văd: crime, biliard, jupanare, hoții, deprăvare — și totuși cantitatea de hârtie maculatură este invers proporțional cu suma cunoștințelor căpătate. S'o fi născut, pe vremuri, tot Românul poet, dar astăzi se naște fără 'ndoială beiv, pungaș, prost și romancier.

De ce fizicienii, medicii, matematicienii, farmacistii, chimicii și naturaliștii, se rezumă la 2—3 de fiecare breaslă? Nu repugnă spuza romancierilor în contrast cu adevărata știință? Un medic știe tot așa de mult cu privire la organele genitale, ca și un romancier? Și totuși editorul nu cere primului să-i facă un studiu bio-fiziologic în termeni de știință și cuviințioși.

Literații de duzină se laudă pe coverle că sunt la a zecea sau a doua ediție. Se poate. Sunt și din aceștia, dar sunt și alții cari plătesc ei tipărirea a 1000 de exemplare, cu prețul ridicat așa fel ca editura cea mai cunoscută să-și asume editarea operei în mod mincinos.

Am spus: vor fi fiind și autori citiți, dar cine îi citește... Mai bine tac. Literatura nu se apreciază după cantitatea vânzării, căci ea n'ar trebui să fie nici ghindem, nici fuduți de berbec. Iată un exemplu trăit de mulți.

Eu nu eram născut, dar am auzit faptul dela părințele meu.

În București, pe strada Șelari, sau prin C-o-vaci, mersese faima unui cârnațar al mai prima.

Se înghesuiau bucureștenii ca muștele pe gunoiul de om, lăsat să fermenteze la soare.

Pe vremea aceea patronul făcuse bani grei, căci mai rar cârnații ca la el.

Totul până într'o zi, când o slugă, bătută și gonită, divulgă secretul acelor cârnați gustoși.

Gața poliția. Când colo ce credeți? Răscoli și defe în plvniță peste mormane de schelete și piei de pisici. Cârnațarul amesteca jumătate carne de pisică, un sfer de oale și un sfer de porc. Se înțelege, în amestec punea fel de fel de mironenii, ie-ahabar, chimiond, piper, zeamă de ciapă fiartă. usuroi și ardei roșu pisat. De sigur și sare.

Carnea o ținea într'o butie, cam o săptămână, până murea, dar nu se altera din pricina mironenilor. Și bucureștenii se băteau pe așa soi de pariclenii.

La fel și cu literatura zisă românească. S'ar mai vinde ele, romanele, dar precum spusel, și cârnații din Covaci s'au vândut, nici vorbă.

Dem. Pand. POPESCU

Se curăță gunoiul !

În sfârșit satrapul dela castelul Turnu-Roșu — dl Stelian Constantinescu — despre cărui activitate nefastă ne-am ocupat și noi, fost măturat.

Cu ocaziunea conferinței ce s'a ținut cu refecții la Ministerul de Interne, dl N. Regan, prefectul județului Sibiu a reușit al înepărta definitiv. Prin aceasta îndepărtare populația comunelor învecinate și-a primit satisfacția dorită.

Vom reveni.

Cinema Thalia. Premieră senzațională: NUNTA TIROL comedie. Muzica de R. Stolz, în pauză pa „Sixtus” dansuri acrobatice și ikarice.

Cinema Apollo. Emoționantă dramă: LEGILE MEI cu Silvia Sidney. Journal.

Cinema Roxy. OAMENI PRIGONIȚI. Dramă ninală palpitantă cu Eugen Klöpfer, Hans Feher, gda Sonia, Camilla Spira.



Cele mai fine LIQUERURI, COGNAC, RUM, VINURI naturale, SIROP DE SMEURĂ în calitate recunoscută excelentă și cu prețurile cele mai eftine, găsiți ca'ntodeauna și azi

LA

Henric Rieger
Str. Gușteritei 7

Vizitați

STANDUL SOCIETĂȚII PE ACȚIȚNII

„VINICULTURA”

LA TÂRGUL DE MOSTRE SIBIU, GUS-TÂND NEAPĂRAT RENUMITA

BERE

AZUGA

DEPOZIT ENGROȘ DE VINURI ȘI TOT FELUL DE BEUTURI SPIRTOASE DE CEA MAI BUNĂ CALITATE.

Magazinul LA „PAȘA”

Sibiu str. Regina Maria 24 fost 40

a pus în vânzare:

Zahăr cristal	Kgr.	Lei	23 —
„ praf	„	„	24 —
„ cubic	„	„	25 —
Unt de lemn ptr. salate și gătit	„	„	32 —
Orez classe frumos	„	„	16 —
Sardele „Robert” mari	cutia	„	22 —
„ „ mici	„	„	13 —

Cafea de cea mai bună calitate servită și la masa Regală cum și tot felul de coloniale cu prețurile ce desfid orice concurență.

Alături și în combinație cu magazinul special de cafea la „PAȘA” am deschis :

Bombonerie și Ciocolaterie

Furnizor al Curții Regale

Bomboneria Palatului și Zamfiressu în cutii pentru cadouri cum și desfăcute.

Magazinul LA „PAȘA”

Strada Regina Mariea Nr. 42
(Alături de fostul magazin)

S'a închis tripoul !

Acum vre'o lună de zile am dat alarma prin ziarul nostru demascând activitatea nefastă a unui tripou de joc de cărți ce luase ființă sub denumirea de „Clubul partidului liberal democrat” de sub președinția dlui Jean Th Florescu, instalat în casele tipografului Nicolae Bratu din Piața Unirii No. 3.

Conducerea morală o avea dl Nicolae B I-tăreju, iar membrii ai partidului se pot număra pe degete în Sibiu, astfel că masa de joc nu prea put a acoperi cheltuielile. După ce am dat noi alarma, autoritățile devenind atente și puținii clienți au dispărut astfel că în câteva zile șandramaua s'a desființat, mutându-se — după cum ni se spunea — la Brașov.

Noi nu ne putem decât bucura că am contribuit cu un ceas mai de vreme la lichidarea acestei sp-junci, care se baza pe jefuirea pungilor nefericicților jucători.

Fr. Czell & fii

Fabrică de bere, fabrică de li-quer și plvnițe de vin

Brașov-Medias

prezintă la Târgul de Mostre din Sibiu

Berea veritabilă

Liquor fin Rum, Cogniac și Rachiu de fructe de prima calitate.

Nu uitați a vizita standul nostru unde sunt expuse cele mai fine produse.

Batoze de treerat pentru acționat cu motor, mâna sau vârtel

Vânturătoare și trioare

Teascrri de struguri și poame, hidraulice și obișnuite

Zdrobitoare pentru struguri și poame.

Prese și zdrobitoare pentru semințe uleioase

Pompe de apă

Mașini de scărmanat lână

Malaxoare de aluat

Batoze de bătut porumb

Tocătoare de nutret și sfaciă

Postamente și pierre de moară

livrează cu prețuri eftine :

Fabricile de mașini

AND. RIEGER

Societate anonimă SIBIU

Marele catalog ilustrat se trimite gratuit ori-cărui amator care se referă la acest ziar.

Vizitați standul n Târgul de Mostre.

întabulare (hipotecă) pe casa ce posedă în Sibiu. Natural că bietul deponent ajuns cu cuțitul la os a primit să i-se dea cu 8% și întabulare. (Parcă banca nu era destul de asigurată pentru 15.000 lei, cu depunere de 150.000 lei?! Ori, poate că în fața dlui Vătășanu, girectorul general al Albinei, depunerile nu mai au nici o valoare? Nota Redacției.)

Noi am publicat acest procedeu rușinos și condamnat al dlui Vătășanu, trăgând unele concluzii logice, cari n'au putut fi tocmai pe plăcul dsale, însă neputând reacționa altfel, a trimis imediat servitoriul să cheme pe dl Simion Schiau, căruia a început să-i facă reproșuri, spunându-i că mă va da în judecată.

Eu îi răspund dlui Vătășanu, că aștept și chiar doresc să mă dea în judecată, ca să pot arăta în fața justiției și a publicului toată murdăria, despotismul și incapacitatea cu care este condusă aceasta bancă, începând dela contrabanda de aur și până la jaful ce l-a comis în dauna debitorilor români, pe cari i-a lăsat pe drumuri pentru câteva zeci de mii de lei, dar a lăsat să piardă zeci de milioane la favoriții ei.

Cu ocazia aceluși proces, deponentii băncii vor putea vedea cum li-s'au administrat depunerile lor și se vor convinge că dl. Vătășanu și azi are o leafă de 24.000 lei lunar, dl. Dr. Oct. Russu 23.000 lunar pensie, azi când banca zice că nu e în stare să restituie 15.000 lei din 150.000. —

Noi suntem siguri că dl Vătășanu nu va avea curajul să facă acțiune de calomnie, iar dacă va intenta proces, noi vom face proba verității.

Până azi am avut 122 procese de calomnie prin presă, dar n'am pierdut nici unul, căci în toate cazurile am dovedit cele scrise!

Paganini, Magiaru și Gr. Iunian.

O poveste cu Tartini,
Iunian și Paganini;
Impănăla cu birjaru
Și drăguțul de Magiaru.

În secolul de instinctivă cultură și civilizație în care ne purtăm necăzurile, până și ofiteresele — cea mai mare parte a lor — știu cine a fost Paganini. Omul vrăjit, neîntrecutul violonist, vrăjitorul care a ispășit pușcăria, fiind bănuț numai că prin fermece ajunsese la diavoleasca stăpânire a coardelor.

De n'ar fi adevărat, acest mefisto lung, scofălit, cu hălăciugă de lăeș, cu degele satanice, n'ar fi compus în celula-i umedă faimosul Perpetuum mobile. Nici masă, nici crivat, pe care să-și odihnească oasele, . . . un maldăr de paie. Atât. Bietul om zi și noapte se învârtea ca un autogir prin celulă. Și când stai să judeci că această învârtire fără popas a inspirat genialului compozitor „Perpetuum mobile”.

Ci-că Paganini era așa de virtuos, încât executa pe o singură coardă cel mai afurisit concert. E drept că pe acea vreme nu se scrisese încă Tzigane, capo d'opera lui Maurice Ravel, nu se știa de Souvenir de Moscou și nici Pablo de Sarasate nu apăruse cu Zigeunerweisen.

No! se spune că odată cât p'aci să întârzie. Vorbesc de Paganini, care trebuia să dea un concert. Tășt! . . . într-o birje. Iată-l ajuns și țop! . . . din trăsura.

Luă tocul, în care — de sigur — se afla vioara și întinse birjarului una de 5 lire.

Dar, birjarul strâmbă din nas.

— Ce nu ești mulțumit! — se miră Paganini.

— Sigur că nu! — răspunse fiacărul — pentru Paganini prețul unei curse cu trăsura este 100 lire.

— Ba nu, zău! — se îndârji maestrul.

Oare toți mușterii dumitale îți plătesc sutarul pentru o cursă? . . .

— Ba, se repezi fiacărul — numai pentru Paganini costă 100 de lire cursa, ceilalți plătesc nici mai mult, nici mai puțin de 5 lire, ca oamenii.

— Mare minune! Și pentru ce eu, Paganini, să plătesc musai 100 lire?

— Pentru că mneata cânji pe o singură coardă.

— Ba!-te, să te ba! Mucaliț fiacăr! — Paganini izbucni în hohote de râs — când vei merge și

dumneata cu o singură roată la trăsură, abia atunci îți voi plăti 100 de lire cursa.

Al nu știu câtealea aci din fragi-comediă.

„Skoda”.

Martorul Virgil Magiaru acuză pe judecătorul Gr. Iunian că, pe vremuri, când se ocupa cu advocatura, acest pitcociu ar fi încasat 3 milioane de țigări Carpați — fie chiar lei, n'are importanță — pentru o singură consultație juridică.

În definitiv — (expresia unei cocoane, bine, la începutul oricărei discuții) — tariful advocației prevăde un minim, dar nu și un maxim.

Întâiu, tariful advocației este a se aplica de instanțele judecătorești, nu și în convenții particulare.

În primul rând, nici o dovadă că Președintele partidului țărănist-radical ar fi încasat onorariul amintit, fie cu bani, fie cu țigări peșine.

Totusi, s'o luăm de bună. Să credem că fostul ministru de agricultură.

În ipoteza că inimosul președinte al țărăniștilor radicali, fost corect ministru al justiției, nu că atâtea jave — pitcociul de Iunian ar fi încasat 3 milioane pentru o consultație juridică.

Et și? . . . Să fie liniștit . . .

N'a fost mituit să recomande tunuri de mucava drept de cireș, ca fiind asemănătoare cu cele folosite de Mihai Viteazul în goana lui Sinan-Pașa spre Giurgiu, nici că mitralierele Zbrojowcei ar fi în stare să ciurue vaporosul inel din jurul planetei Saturn.

Și la urma urmei, dacă te repezi la Iunian, îl vei plăti după obraz. Bunăoară, eu aș fi pretins pentru aceeași consultație 10 milioane.

Cui nu-i place, e liber să alerge la Cochînju, spaima penaliștilor.

Ceva, ceva, cu Paganini și fiacărul.

Dem. Pand Popescu

Amânarea congresului Gărzii pentru Apărării Proprietății!

Pe ziua de 29 Iulie urma să se țină congresul Gărzii pentru Apărarea Proprietății din județul nostru în sala cinematografului Thalia din Sibiu, după cum am anunțat în numărul trecut al ziarului nostru.

Având în vedere că o mulțime de organizații comunale ne-a adus la cunoștință, că populația este în toiul treieratului, rugându-ne să amânăm înerea congresului pentru mai târziu, s'a decis în mod definitiv, ca data ținerii congresului să fie amânată pe ziua de Duminică 2 Septembrie a. c. până treieratul va putea fi sfârșit.

Evenimentele din Austria.

Austria a trecut iarăși prin fiorii unei revoluții sângeroase, un «Putsch» cum se exprimă germanii înșiși.

Slăbiciunea guvernului austriac a devenit clasică.

Vr'o câțiva național-socialiști germani, travestiți cu uniforme de ale Heimwehrului au pătruns în palatul Rawag în care se aflau, în consiliu, Cancelarul Dollfuss, ministrul siguranței Fey și ministrul Karwinsky.

Rebelii au arestat pe cei de mai sus, bari-candându-se în acea clădire.

Cancelarul Dollfuss a fost înpușcat în gât și plămâni. Asasinii au interzis aducerea unui medic. Dollfuss după câteva ore de chin și-a dat sufletul. S'au dat, totodată lupte de stradă chiar în inima Vienei.

Clarvizionistul Josef Gustav Schmidt locuiește str. Livezii 19 dreapta parter, și consultă dela orele 10—12 și 5—7. Pentru experiențe în cercuri mici, înștiințare anterioară.

În atențiunea D lor proprietari de grădini și amatorilor de parcuri!

Se execută conștiincios în și afară de oraș lucrări pentru creșterea și întreținerea livezi cu pomi fructiferi, pepinere comunale, plantațiuni pe izlazuri

Tratamente cu fungicide și insecticide grădinilor de legumă. Se execută artistic grădini alpine, parcuri de agrement moderne și de ori ce stil. Squaruri și grădini școlare.

Furnizări de pomi fructiferi, arbori, arbuști ornamentali, plante vivace, seminte — numai de prima Calitate și minuțios selecționate—

Planuri, studii, devize!

Se dau orice sfaturi referitoare la horticoltură și pomicoltură în general, sub condițiuni convenabile.

Este în interesul și profitul Dvs.

„Biroul tehnic hortical”

Str. Herbert Nr. 23 bis

Prin Piața Conrad

S I B I U

Moșie de 100 jugăre cu pământ foarte bun în hotarul Sibiului, foarte estin de vânzare. A se adresa la Adm. ziarului.

Doriți să petreceți bine și estin? Doriți să gustați cele mai fine vinuri de Târnave? Cu bani puțini petreceți foarte bine!

În grădina — Parc

Ioan D. Vidrighin din Rășinari,

str. Ștezii, drumul spre Păltiniș,

Perceptoratul orașenesc.
PRIMARIA MUNICIPIUL.

No. 1468/1934.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință generală că în conformitate cu deciziunea Comisiunii Interimare a Municipiului Sibiu, No. 689 din 26 și 30 Maiu a. c. toți proprietari de imobile din Sibiu, care au făcut instalațiile de canal și apeduct de stradă, pe spesele lor proprii după 1 Ianuarie 1922, vor beneficia de o reducere de 50% din taxele de canal și apă pe termen de 5 ani (cinci) ani. Acest termen începe a curge dela 1 Aprilie 1934 pentru proprietățile cari erau deja racordate la această dată. Pentru proprietățile neracordate încă, termenul aceasta va începe numai dela data racordului. Dacă unii dintre proprietarii amintiți au beneficiat înainte de 1 Aprilie 1934 de reduceri de fapt, adică fără o hotărâre reglementară a organelor comunale, termenul de cinci ani curge dela data de când încep reducerile de fapt.

Tabloul proprietarilor care îndeplinesc condițiunile sus menționate se găsesc la Perceptoratul Orașenesc, camera 39. Pentru a se evita ori ce discuțiune pe viitor în privința celor îndrituiți la reducerea din chestiune, prin aceasta sunt invitați toți cei interesați a se prezenta până la 4 August a. c. inclusiv, la subsemnatul oficiu pentru a consulta acest tablou, spre a se completa cu numele celor omiși, cari vor produce dovezi suficiente despre îndreptățirea lor la reducerea amintită, sau eventual a se șterge numele celor cari, din greșală, au fost trecuți, fără drept în șirul beneficiarilor îndreptățiți. După 4 August a. c. tabloul se consideră ca definitiv pentru proprietățile deja racordate înainte de 1 Aprilie 1934 urmând a se completa cu proprietarii care-și vor executa racordurile casnice în viitor.

Reducerea de 50% din taxele de apă vor începe numai la proxima stabilire a debitelor adecă după cetirea din lunile Octomvrie și Noemvrie 1934 a apometrelor.—

Sibiu, la 28 Iunie 1934.

Perceptoratul Orașenesc:

șef perceptor:

(ss) Simion Mitea.

Cea mai delicioasă ciocolată este a fabricii „REGINA MARIA”

Mica Publicitate 3 Lei cuvântul

Mașină de treerat «Hoffher & Schrantz» toba 900 m. m. motor Langen & Wollf 8 H. P. perfectă stare, prețul 35.000 lei de vânzare. Se dă și cu chirie. Adresa la ziar. (618)

CASĂ CU ETAJ compusă din 5 apartamente 2 camere bucatărie, 1 apartament de 3 camere, bae, spais și bucatărie, 1 apartament de 4 camere și bucatărie, 3 localuri de prăvălii. Casa e situată în colț de stradă foarte frecventată. Total 30 camere Prețul 2 mili. oane lei. Adresa la ziar. (623.)

TÂNAR care a mai servit la Bodegă, Restaurant sau Bufet găsește post durabil imediat prezintă Bufetul Centrului de Instrucție al Cavaleriei. Zambet. (616)

FEMEIE SERIOASĂ fără bărbat care să cunoască bine gătitul și gospodăria găsește ocupație la familie fără copii, în București. Salariu bun. Se preferă o germană. A se adresa la administrația ziarului. (617)

DE VÂNZARE, Casă mare cu 2 etaje, 3 prăvălii în plin centru orașului, 31 camere, 3 garaje, 1 atelier, grădină, venit lunar 17.000. Lei. Se poate plăti cu Libel Albina 2.900.000 Bani numerar, Lei 850.000. Adresa la ziar Nr. (651)

Casă nouă în centrul orașului compusă din 2 camere, bucatărie, bae, antreu, speis, spălaioie și pivniță, de vânzare. Prețul 260.000 lei. Adresa la ziar. (618)

LOC DE CASA în spatele terenului O. N. E. F. 250 st. patrați, de vânzare. Prețul 80.000 lei. Adresa la ziar. (639)

LOC DE CASĂ în drumul Rășinariilor, lângă cazarmă, de vânzare. Prețul 60.000 lei. Adresa la ziar. (642)

CASĂ CU PRĂVALIE ȘI CĂRCIUMA compusă din 5 camere curte și grădină de vânzare. Prețul 190.000 lei. Adresa la ziar. (617.)

CHILIPIR casă nouă compusă din 4 odăi, 2 antreuri, bucatărie, spais, pivniță, curte și grădină 267 st. p. în poziție bună. Prețul 180.000 lei. Adresa la ziar. (633)

DE VANZARE în centrul orașului, casă compusă din 7 camere, bucatărie de vară, curte și grădină 1200 m. p. Prețul 550.000 lei. Adresa la ziar. 349

Vilă boerească compusă din 6 camere parchetate cu toate dependențele curte și grădină mare, aproape de centru de vânzare. Prețul 1.000.000 (un milion) lei din care 360.000 datorită la Albina. Adresa la ziar. (662)

DE VÂNZARE casă nouă foarte solid construită, compusă din 4 camere, antreu, spais, pivniță boltită, curte 301 stânjini patrați, pomi fructiferi, șopron etc. Prețul 250.000 lei. Primesc 35.000 libel Albina. Adresa la ziar. (343)

Chilipir Casă nouă de zid compusă din cameră și bucatărie, curte și grădină de vânzare. Prețul 30.000 lei. Adresa la ziar. (627)

LOCUINȚĂ într-o vilă de închiriat, compusă din 2 camere, antreu și bucatărie, adresa str. Lănarilor 13.

DE VÂNZARE casă nouă foarte solid construită, compusă din 3 camere, bucatărie, antreu, bae și speis. Strada Bărnăușu 14 (aproape de strada Lungă).

DE VÂNZARE 10.000 bucăți de cărămidă nouă cu Lei 0,85 bucata. Informații la Adm. ziarului. (670)

Rugăm
achitați abonamentul

Citiți și răspândiți TRIBUNA

Primăria Municipiului Sibiu
No 6131/1934

Publicațiune

Pentru abatorul Municipiului Sibiu se caută un mecanic care se pricepe la mașinile frigorifere. Petiționarii sunt invitați a înainta personal cererea lor până la 15 Aug. direcț. Abatorului.

Sibiu la 19 Iulie 1934.

Directorul Abatorului.

Saci contra molilor

Marca

GRAZIOSA

se găsesc de vânzare în toate librăriile.



**Fabrica de Bere
„Trei Stejari“**

a pus în vânzare în timpul Târgului de Mostre din Sibiu, prin Restaurantul „Meltzer“ din Promenadă

Berea „Victoria“ speciala

Berea Neagră (Bock)

Berea Sanator



La toate expozițiile

atât din țara cât și din străinătate

Produsele

„LICA“

au fost premiate cu medalie de aur

Specialitățile sunt:

toate soiurile

produselor de lapte și a

lalanghitelor - biscuiților

precum și articolele nutritive

și conservele de cafea

Deasemenea

cornul artificial „ORLALITH“

în plăci, bare și țevi sunt expuse la

târgul de mostre din Sibiu

Cereți
pretutindeni
Ciorapul

Areka

Vizitatori

ai Târgului de mostre Sibiu

Gustați

**Berea
Thomas Rex**

singurul produs românesc

fabricat

à la PILSEN

Consumați Biscuiți

OTTO GAGEL